

配る、配布、分配、配分、支給 1/3

No	中国語	ピンイン	日本語
1	分	fēn	分配する。分ける。見分ける。
2	分红利	fēn hónglì	配当金を分配する。
3	分到好处	fēn dào hǎochu	利益の分配にあずかる。
4	发	fā	送る。渡す。交付する。支給する。放つ。発生する。
5	发工资	fā gōngzī	給料を支給する。賃金を支払う。
6	散	sàn	ばらまく。散らす。ばらばらに散らばる。気晴らしする。
7	散传单	sàn chuándān	ビラをまく。
8	撒	sā	手放す。放つ。びらなどをまく。散らす。勝手気ままに行動する。排出する。
9	撒传单	sā chuándān	ビラをまく。
10	分给	fēngěi	分け与える。
11	把蛋糕分给四个人	bǎ dàngāo fēngěi sì ge rén	ケーキを4人に分け与える。
12	把菜分给大家	bǎ cài fēngěi dàjiā	料理をみんなに取り分けてやる。
13	这个工作分给你	zhège gōngzuò fēngěi nǐ	この仕事をあなたに割り当てる。
14	分发	fēnfā	一つ一つ配る。配布する。
15	分发门票	fēnfā ménpiào	入場券を配る。
16	分发小册子	fēnfā xiǎocèzi	パンフレットを配る。
17	分发会议资料	fēnfā huìyì zīliào	会議資料を配布する。
18	免费分发样品	miǎnfèi fēnfā yàngpǐn	製品サンプルを無料で配る。
19	把车票分给大家	bǎ chēpiào fēnfā gěi dàjiā	乗車チケットをみんなに配る。
20	分散	fēnsàn	ばらまく。分散している。分散させる。
21	分散传单	fēnsàn chuándān	ビラをまく。
22	散发	sànfā	ばらまく。配る。香りなどを発散する。
23	散发文件	sànfā wénjiàn	書類を配る。
24	散发传单	sànfā chuándān	ビラをまく。
25	撒发	sǎfā	ばらまく。
26	撒发传单	sǎfā chuándān	ビラをまく。
27	分配	fēnpèi	基準に基づき分け与える。分配する。配置する。配属する。
28	分配时间	fēnpèi shíjiān	時間の割当をする。
29	分配预算	fēnpèi yùsuàn	予算を配分する。
30	分配遗产	fēnpèi yíchǎn	遺産を配分する。
31	分配住房	fēnpèi zhùfáng	宿泊部屋の割り当てをする。
32	分配宿舍	fēnpèi sùshè	宿舍を割り当てる。
33	把工作分配给三个人	bǎ gōngzuò fēnpèi gěi sān ge rén	仕事を三人に振り分ける。
34	支配	zhīpèi	割り振る。支配する。コントロールする。
35	支配时间	zhīpèi shíjiān	時間配分する。
36	支配经费	zhīpèi jīngfèi	経費を配分する。
37	配发	pèifā	必要に応じて配給する。新聞などで記事に関する文章や写真を掲載する。
38	配发口罩等防护用品	pèifā kǒuzhào děng fángù yòngpǐn	マスクなど防護用品を支給する。
39	安排	ānpái	段取りをつける。環境や住居などを作り直す。
40	安排时间	ānpái shíjiān	時間をやりくりする。時間を割当てする。

配る、配布、分配、配分、支給 2/3

No	中国語	ピンイン	日本語
41	布置	bùzhì	手配する。設置する。
42	上级布置的任务	shàngjí bùzhì de rènwù	上司に割り当てられた仕事。
43	布置餐具	bùzhì cānjù	食器を配置する。食器をセットする。
44	部署	bùshǔ	手配する。配置する。
45	部署工作	bùshǔ gōngzuò	仕事の割り振りをする。
46	分成	fēnchéng	一定の割合に分ける。
47	分成儿	fēnchéngér	一定の割合に分ける。
48	四六分成	sìliù fēnchéng	4対6の割合で分配する。
49	把橘子分成十个一份	bǎ júzi fēnchéng shí gè yī fèn	みかんを10個一組として分ける。
50	开	kāi	支払う。支給する。～の割合になる。開ける。
51	开工资	kāi gōngzī	給料を支給する。
52	四六开	sìliù kāi	4対6の割合になる。
53	平分	píngfēn	平等に分ける。
54	三个人平分利益	sān ge rén píngfēn lìyì	三人で利益を平等に分ける。
55	大家平分吃	dàjiā píngfēn chī	みんなで等分して食べる。
56	分红	fēnhóng	企業が利益を分配する。
57	按股分红	àn gǔ fēnhóng	持ち株に応じて配当する。
58	分润	fēnrùn	利益を分配する。
59	按规则分润	àn guīzé fēn rùn	規則したがって利益を分配する。
60	配给	pèijǐ	配給する。
61	配给制	pèijǐzhì	配給制度。
62	配给食品	pèijǐ shípǐn	食品を配給する。
63	配售	pèishòu	配給販売する。供給する。
64	配售股票	pèishòu gǔpiào	株券を発行する。
65	配股	pèigǔ	株主割当てする。
66	进行配股	jìnxíng pèigǔ	株主割当てを実施する。
67	分送	fēnsòng	それぞれに届ける。それぞれに贈る。
68	分送报纸	fēnsòng bàozhǐ	新聞を配達する。
69	分送给亲朋好友	fēnsòng gēi qīnpéng hǎoyǒu	親戚友人それぞれに贈る。
70	送信	sòngxìn	手紙を送り届ける。配達する。手紙を出す。
71	送信儿	sòngxìnr	知らせる。通知する。
72	邮递员送信来了	yóudiyuán sòngxìn lái le	郵便配達人は手紙を配達して来た。
73	投递	tóudi	手紙や書類を届ける。配達する。
74	投递邮件	tóudi yóujiàn	郵便物を配達する。
75	发牌	fāpái	トランプなどカードを配る。
76	发牌给四个人	fāpái gěi sì ge rén	4人にカードを配る。
77	分牌	fēnpái	トランプなどカードを配る。
78	分牌给玩家	fēnpái gěi wánjiǎ	プレイヤーにカードを配る。
79	发放	fāfàng	政府や機関が金や物資を支給する。放射する。
80	发放奖学金	fāfàng jiǎngxuéjīn	奨学金を支給する。

配る、配布、分配、配分、支給 3/3

No	中国語	ピンイン	日本語
81	支給	zhīgěi	支給する。
82	支給保险金	zhīgěi bǎoxiǎnjīn	保険金を支給する。
83	支付	zhīfù	支払う。
84	支付奖金	zhīfù jiǎngjīn	ボーナスを支給する。
85	发给	fāgěi	発給する。支給する。
86	发给护照	fāgěi hùzhào	パスポートを交付する。
87	发给补助金	fāgěi bǔzhùjīn	補助金を支給する。
88	发给材料	fāgěi cáiliào	資料を配布する。
89	供	gōng	供給する。提供する。
90	供吃供穿	gōng chī gōng chuān	食事つき、衣服の支給あり。
91	供给	gōngjǐ	供給する。
92	免费供给	miǎnfèi gōngjǐ	無料で支給する。
93	供给费用	gōngjǐ fèiyòng	費用を支給する。
94	供给生活用品	gōngjǐ shēnghuó yòngpǐn	生活用品を供給する。
95	供应	gōngyìng	供給する。提供する。需要を満たす。
96	免费供应	miǎnfèi gōngyìng	無料で提供する。
97	电力供应	diànlì gōngyìng	電力供給。

